Instruction Manual

Refrigerator

No frost

Model

HR3N5291E



HITACHI

Thank you very much for purchasing the Hitachi refrigerator.
Before installation and usage, please read the user's guide carefully for the correct usage.

Maintenance work must only be carried out at workshop by well-trained maintenance workers.

HITACHI

Content

Preparation for Use

Warning and Caution for Safety.... 2
Preparations before Use..... 4
■ Installation 4
■ Beginning 4
■ Food Storage 4
Location of Food Storage 4

Operation

How to install and remove parts 5
Temperature Control 5

Maintenance

Care and Maintenance..... 6
■ Cleaning 6
Troubleshooting..... 6
Dew or Frost is generated..... 7
Service Center..... 9

Hong Kong

For household use only

R600a
Refrigerant

Warning and Caution for Safety

To avoid harm to the user, other persons or damage to property, please read and follow the warnings and cautions below and those given throughout this manual.

The following warnings and cautions are categorized by the level of possible harm or damage that may occur from ignoring directions.

⚠ WARNING	This pictograph indicates "There is high possibility of serious injury or death, if ignored".
⚠ CAUTION	This pictograph indicates "There is a high possibility of injury or damage to property if ignored".

This symbols are shown as below clearly showing the significance of directions.

The symbols below are examples.	
⚠	This symbol is an alert mark.
⊘	This symbol indicates "prohibited".
❗	This symbol indicates "necessary".

■ This refrigerator use flammable refrigerants. The symbol column below states the precautions on flammable refrigerants.

R600a

This symbol denotes the warning flammable material.

⚠ WARNING

When you install...To avoid fire, electric shock, and injury.

■ Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with water.



- Do not install the refrigerator in a place exposed to rain.
- This may impair electricity insulation and cause electric shock or fire.

Power Cord and Power Plug ... To avoid fire, electric spacing.

■ Do not connect the refrigerator plug to any wall outlet whose power capacity is less than the refrigerator's. Also, do not use power sources that are not a rated voltage.



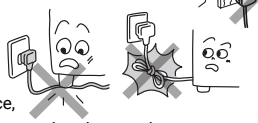
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



■ Do not use a damaged or loose power plug or power outlet. This may cause fire or electric shock.



■ Do not cut, bend, fold the power cord to avoid fire and electric shock.



- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged

Do not insert or remove the power plug with wet hands.



During daily use ... To avoid fire, electric shock.

■ Do not splash water on or inside the refrigerator.



- This may impair electricity insulation causing electric shock or fire.
- This may also cause the gas leakage because of pipe rust.

■ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or metal capabilities, lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

■ Do not hang on the doors or step up on the various compartments.

- Injury may be caused by the refrigerator tipping over or hands getting caught in door.



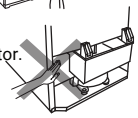
■ Do not enter in the refrigerator.

■ Do not damage the refrigerant circuit.

- If there is the damage of refrigerant pipe happened, stay away from the refrigerator and avoid using fire and electrical appliances.
- And, open windows to ventilate and contact retailers or Hitachi Service Center.



Do not touch the electrical / mechanical parts or high temperature parts on the back side of refrigerator. There are risk of electric shock or burn.



■ Ground this refrigerator to prevent electric shock and noise interference. Always ground this refrigerator and install earth leakage circuit breaker when using it in places with high humidity or moisture. (Please consult with a retailer or Hitachi service center.)

■ Connect the power plug firmly to a power outlet with the cord running down.

- Connection of the power plug with the cord running up could apply stress on the cord and cause electrical short or overheat, which could result in electrical shock or fire.



- Incomplete connection of the power plug could result in electric shock or fire due to heat.

■ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



■ Clean the dust on the power plug frequently with dry cloth.

- Unplug the power plug and wipe it with dry cloth.
- An insulation failure due to moisture or when dust collects on the power plug may cause fire.



■ Be sure to unplug the power plug before maintaining the refrigerator.

- Be sure to hold the power plug to unplug.



■ Do not disassemble, repair, or modify the refrigerator by yourselves.

- Please consult with a retailer or Hitachi Service Center if any repair is required.



■ Do not use mechanical devices or other means to accelelate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



■ Ether, liquid propane gas, solvent, aerosol cans, etc. which is volatile cannot be stored in this refrigerator.

- Do not store anything that are generate heat or fire spark inside the refrigerator.



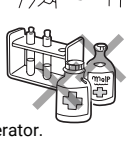
■ Do not put water containers or foreign articles on the top of the refrigerator.

- Opening and closing doors etc. may cause the articles on the top of the refrigerator to fall down, resulting in injury.



■ Medicines, chemicals, research and experimental substances should not be stored in the refrigerator.

- Substances that require precise conditions for storage cannot be stored in a domestic refrigerator.



■ Do not let the power cord touch the hot parts at the back side of refrigerator. There are risk of insulation melt and electric spark.

⚠ WARNING

During daily use ...To avoid fire, electric shock. (Continuance)

■ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

■ Do not allow any sharp objects to come into contact with refrigeration system behind and inside the refrigerator.



■ In an event of a flammable gas leak, do not touch the refrigerator and open windows for ventilation.

● Sparks from points of electrical contacts such as door switches may ignite explosions causing fire or a burn.



■ If you find something wrong with the refrigerator, immediately unplug and consult with the retailers or Hitachi Service Center.



When discarding the refrigerator.

■ Follow the instructions of your region when discarding.

● This refrigerator uses R-600a for the refrigerant and cyclopentane for the blowing agent of the urethane heat insulation.

■ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance or get in.

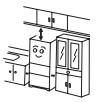
● Children getting inside may not be able to get out.



■ Children shall not play with the appliance.

■ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervisor.

■ Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstruction.



■ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge fithey have been given supervision on or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

■ When discarding the refrigerator, remove the door gaskets.

● To avoid a risk of an infant or child to be entrapped inside.



⚠ CAUTION

During daily use ...To avoid illness and injury.

■ Do not put bottles, etc. forcibly in the door pockets.

● This may cause bottles to drop down or door pockets to come off.



■ Do not store food which smells or food whose color is changed abnormal.

● Such an action may cause diseases.



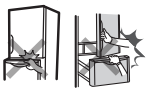
■ Food and containers inside the freezer compartment should not be touched with wet hands.

● This may cause frost injury. (Especially in case of metal items.)



■ Do not hold the top, bottom and side of the doors when closing them.

● This may result in your fingers being caught by the door edge.



■ If someone else is using the refrigerator, do not open the door.

● Fingers may get caught in the spaces between the doors and may cause injury.

■ Do not make an impact on the glass-made doors or shelves.

● They are made of tempered glass, however, an excess impact may be result in breakage and is dangerous.



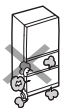
■ Do not have food items protruding over the front edge of each shelf.

● Doors may not be closed properly or the door pockets may drop down. Injury may be caused from items like bottles getting knocked over your feet.



■ Do not store glass bottles in the freezer compartment.

● Bottles may break by the contents freezing and cause injury.



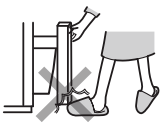
■ Do not put your hands into the base surface of the refrigerator cabinet.

● When cleaning, putting your hands near the base surface of the frigerator may result in injury by thin metal sheets.



■ Do not have your feet too close when opening the door of the refrigerator.

● When opening the door, your feet may be hit, resulting in injury.



When moving or carrying ...To avoid damaging, wetting, soiling the floor, or to avoid injury.

■ Do not use door handles when carrying the refrigerator.

■ Never use the carrying handles to hang up with a chain hoist or similar machines.

■ On a floor that is easily scratched, do not move the refrigerator with the wheels of refrigerator.

● The wheels may scratch the floor.

● For a floor that may be easily scratched, lay a protective mat, etc. .



■ Use the carrying handle when carrying the refrigerator.

● Hold the carrying handles only. If hold door handles, hands may slip and may cause injury.

● Carry the refrigerator by at least 4 persons for safety reasons.

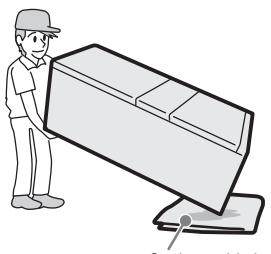
● Carry it with the doors facing upward.

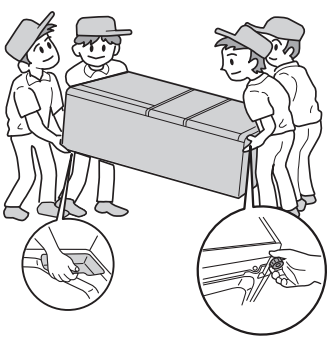
■ Before carrying the refrigerator:

1. Take out all food items and ice cubes.
2. Lay a protective sheet or cloth to protect the floor from damage and catch remaining water spilled from the refrigerator.
3. With a large piece of old cloth underneath, tilt the refrigerator backward to drain water.
4. Finally carry the refrigerator with the doors facing upward.

● Secure the doors well with adhesive tapes so they do not open

● If transporting in a vehicle, do not load the refrigerator on its side. This could damage the compressor.





When replacing lamps (LED) is required.

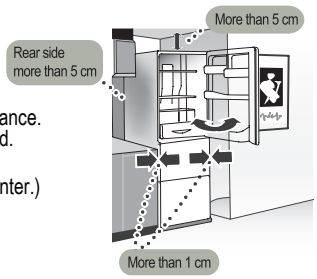
■ When replacing lamps (LED) is required. Please contact your dealer or Hitachi Service Center.

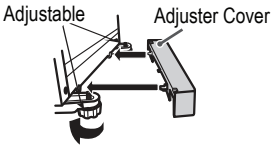
Preparations before Use

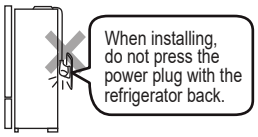
1 Installation

1. Install on a rigid and level floor.
2. Please use this refrigerator between the room temperature of 10°C to 43°C.
   Sufficient performance may not be obtained, if the room temperature is too low or too high.
3. Do not install where the refrigerator is exposed to direct sunlight or other heat sources.
4. Install in an atmosphere which is dry or has air ventilation
5. The refrigerator requires enough air ventilation space around the cabinet to have efficient cooling performance.
   Space of at least 5 cm over the top, 5 cm at rear and 1 cm at both sides for proper air circulation is needed.
6. Ground the refrigerator to prevent electric shock and noise interference. Always ground this refrigerator when using it in places with high humidity or moisture. (Please consult with retailers or Hitachi Service Center.)
7. Adjusting the adjustable legs to keep the left/right refrigerator door level.
   ■ Without adjusting the legs, door height may not be level, or there may be abnormal vibration or noises depending on floor conditions. Follow the instructions below.

(1) Turn the adjustable legs until they touch the floor firmly.







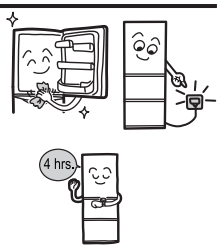
Parallel adjustment of the door.

– Right door has fallen –	– Left door has fallen –
	
Adjustable left leg.	Adjustable right leg.
Please turn the left leg in the direction of the arrow.	Please turn the right leg in the direction of the arrow.

- 1 rotation of adjustable leg is about 1 mm in difference.
- 1-5 days might take for the main body of the refrigerator becomes familiar with the floor, and until the door is reconciled in parallel.

2 Beginning

1. Cleaning inside the refrigerator. Wipe the surface gently with soft cloth.
2. Connect the refrigerator to an exclusive wall power outlet.
   The refrigerator can be connected to an outlet soon after it is installed.
   Surely use with the rated voltage and exclusive power outlet.
3. The compressor will start running in approximately 30 seconds, if inside is not cold.
4. Allow enough duration for sufficient cooling before storing food.
   It may take about 4 hours to fully cool down and could even take about 24 hours when the ambient temperature is high.



3 Food storage

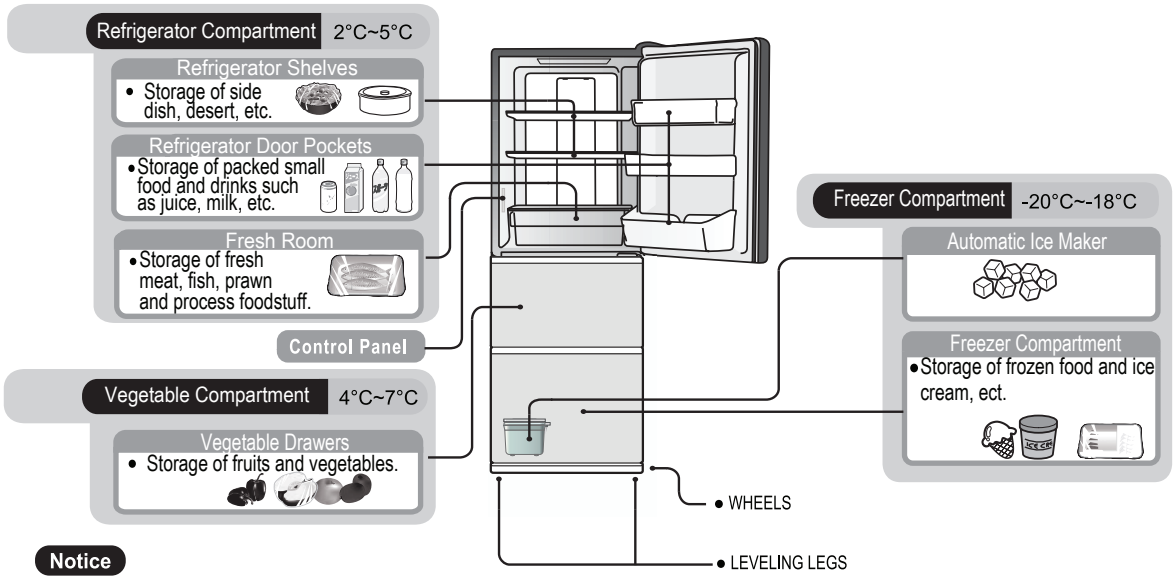
1. Keep enough space between food. Several food placed too close together may obstruct the flow of cold air.
2. Make food cool enough before putting it in the refrigerator.
   Putting warm food in the refrigerator raises the inside temperature and wastes electricity.
3. Do not block the cold air vent. This will adversely affect the cold air flow and may not keep the temperature inside even. Moreover, it could result in food near the vent freezing.
4. Using food wrap or sealed containers prevent the food from drying or transition of smells.



perature and wastes electricity.



Location of Food Storage



Notice

- Above temperatures are the approximate values in the conditions of outside temperature 32°C, the temperature setting of the refrigerator compartment “Mid”, freezer compartment “Mid”, doors being closed and without food storage.
- Door pocket temperatures may be little higher than above temperatures.
- The specification of your purchased model may be different from one of the above illustration.

How to Install and Remove parts

Adjusting the shelves

- Pull up the back and pull out the shelf forward.
- Set the refrigerator shelves by combining with stored food.



Door Pocket / Egg Pocket

Remove the door pocket as shown



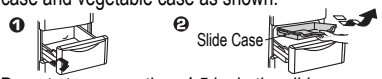
Fresh Room

- Remove the “Fresh Room” as shown below. Do not store more than 5 kg in the “Fresh Room” or it may be broken.



Vegetable Compartment

Pull out the vegetable compartment door, and lift up slide case and vegetable case as shown.***



Do not store more than 4.5 kg in the slide case or it may be broken.

❸

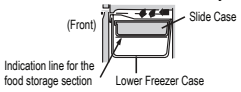


Do not store more than 10 kg in the vegetable case or it may be broken.

Lower Freezer Case

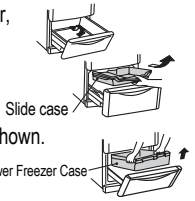
Lower Freezer Case is for large-sized food and those that need to be stored over an extended time period.

- Make sure food is stored below in the indication line. Otherwise food touches the slide case cbove and it prevents the door to be closed properly and cooling efficiency suffers. Food and the slide case may be also damaged.



Freezer Compartment

1. Pull out the lower freezer compartment door, and pull up toward you.
2. To remove slide case, lift it up as shown. Do not Store more than 8 kg in upper freezer case or it may be broken.
3. To remove lower freezer case, lift it up as shown. Do not store more than 9.5 kg in the lower freezer case or it may be broken.



Ice Making

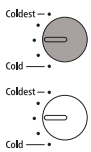
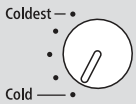
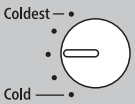
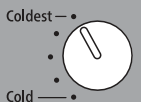
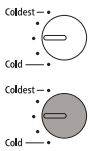
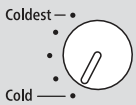
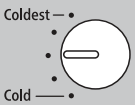
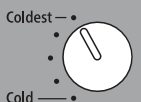
- Take the “Ice tray” and pour in water up tothe full line.
- After ice is made, turn the “Ice tray” by following arrow for drop the ice.



NOTICE • Do not tiwst it as shown in picture or it will be damaged.

Temperature Control

This refrigerator control its temperature automatically . Please adjust the temperature control dial as follow.

1. Freezer Compartment 	When storing neigther frozen food nor ice cream.  Cold	For nomal use  Normal	When custormer need to make ice or frozen food quickly. Or the surrounding temperatuer of the fridge is high and the Freezer compartment is not cold enough.  Coldest
2. Refrigerator Compartment 	When the food is cold.  Cold	For nomal use  Normal	When cooling food more coldly or quickly.  Coldest

- Please return the dial to the position of “Normal” after check “Coldest” has been set. Food may be frozen if the “Coldest” is set for along time.
- If set the dial to the “Cold” side for a long time, the temperatuer of the food in freezer and refrigerator compartment may rise.

Caution about a refrigerator compartment food freeze.

- When you place high moisture food and vegetables at the inner part of shelf nearby the cold air vent, they will be frozen. If it is possible, please do not place the high moisture food and vegetables at the inner part of the shelf nearby the cold air vent.
- When food and vegetables become frozen , you can prevent them from being frozen by wrapping or putting them in the case, If they are still frozen, please adjust the temperature by turning the temperature control dial to “Cold”

Care and Maintenance

Cleaning (Clean the refrigerator once a month)

1. Unplug the refrigerator.
2. Take out all the food.
3. Wipe the refrigerator clean.
   - Wiping off smudges immediately is highly recommended. It is also recommended to clean the areas of the refrigerator which is not clearly in view once a year.
   - Use soft cloth with lukewarm water to wipe off smudges. If it is difficult to remove smudges, use diluted, ph-balanced washing liquid.
   - Neatly clean the door gasket, because it gets dirty easily.
4. If any droplets remain on the surface of the parts, wipe them.
5. Return all parts to their original locations.
6. Check and clean the power plug, cord and outlet.
7. Plug the power cord into the outlet.

Caution

- Do not do the following, since parts and paint may be damaged.

1. Do not splash water to the doors and refrigerator body.
   - It may cause electric shock or a fire.
   - It may cause refrigerant leakage because of tube rust.
   - It may result in rusty door surface.
2. Do not use following : Polishing powder, soap powder, oil, boiling water, brush, acid, benzene, thinner, alcohol and alkaline detergent, etc.
   - It may cause damaged door surface.
   - It may cause cracked plastic parts.



3. If the cooking oil smears on the refrigerator, please wipe if off immediately. The plastic parts might be cracked.

Notice

- Even if the power plug is plugged in immediately after being unplugged, the compressor will not run for 10 minutes. However, if the inside is not cold, it will start running in approximately 30 seconds.

Troubleshooting

Before you call for service, please check the following items:

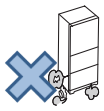
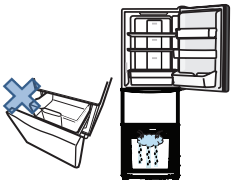
Problem	Things to check	Instructions	Page
The refrigerator does not get cold at all.	● Is the refrigerator plugged in properly?	●Check the fuse box for blown fuse or tripped circuit breaker.	2
The refrigerator does not get cold enough.	● Is the refrigerator placed in the direct sunlight?	● Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with sunlight.	4
	● Is the temperature set to “Cold”?	● Adjust dial “Temperature control” to normal or coldest.	5
	● Is the food stored too much?	● Keep enough space between food.	4
	● Is the door slightly opened?	● Should close the door firmly closed.	-
	● Is the refrigerator placed near heat sources?	● Do not install the refrigerator in a place where it may come in contact with heat sources.	4
	● Has anything hot been placed in the refrigerator?	● Make food cool enough before putting in the refrigerator	4
	● Is the door opened and closed too frequently?	● Do not open & close the door too frequently.	-
Food in the refrigerator compartment freezes.	● Is the temperature set to “Coldest”?	● Adjust dial “Temperature control” to normal or cold.	5
	● Do you place food with moisture or vegetables nearby the cold air vent? It will be frozen if it is is placed nearby the cold air vent.	● Keep enough space between food,Do not block the cold air vent.	4
Dew appears Outside	● When the ambient humidity is too high, the door gasket may have dew. Please wipe it up with dry cloth.	● See content “ Dew or frost is generated” .	7-8
Dew appears Inside	Please wipe it off with dry cloth and please check the details below. ● Is the door closed firmly? ● Is the door opened and closed too frequently or opened for a long time? ● Is it too humid outside?	● See content “ Dew or frost is generated” .	7-8
The inside is smelling.	● Do you store food with odor without warpping it?	● Using food wrap or sealed containers.	4
The refrigerator is noisy	● Make sure the refrigerator is installed frimly. ● Is the refrigerator touching the wall?	● Should be install the refrigerator by following the preparing instruction manual.	4

Troubleshooting (Continuation)

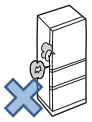
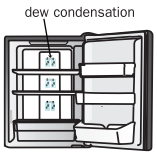
This is not a malfunction of the refrigerator:

Problem	Things to check	Instructions	Page
The surface of the refrigerator is hot.	-	● The refrigerator is equipped with the dew prevention and heat radiation tubes. The back and side plates may be heated especially when starting up or if the door is frequently opened and closed.	-
If a door is shut, other doors may open.	-	● The two compartments are connected with an air duct. When closing one of the doors, the other door may be opened by the air pressure through the duct. This is a normal phenomenon.	-
Does the refrigerator make any abnormal noises (sound)?	-	● The sound like water flowing and boiling water is the sound of the cooling liquid (refrigerant). ● A creaking sound comes from the storage compartment. It is the sound caused by friction of the parts due to temperature change.	-
There are waving and / or distortions on the door surface, the side and the top surface of the refrigerator.	-	● Slight waving and/or distortions are generated in the manufacturing process of the refrigerator. They may be conspicuous according to the position of the light source and/or the brightness etc., but there is no problem with the performance.	-
Annoying sound is generated by the refrigerator.	-	● You may feel that the operation sound is loud because the compressor operates in high-speed under the following conditions: the refrigerator does not cool fully on the occasion such as using it for the first time, opening/closing the door frequently, the surrounding temperature is high. The sound becomes more quiet after cooling fully. The compressor operates at low speed at night, or during long vacations or absence.	-
Operation sound lasts long.	-	● It is because the compressor operates in low-speed for conserving energy	-
Operation sound sometimes becomes louder.	-	● It is because the system changes the operating power of the refrigerator according to the temperature change.	-

Dew or Frost is generated

General operation	Please check here	Possible causes and / or Recommened solutions
Frost or ice is generated in the freezer compartment	The door of the freezer compartment was not left open temporarily?	Check that the wrapping paper of the food is not getting caught in order not to make gap between door and door gasket when you close the door. 
	The door of the freezer compartment was not opened frequently or longer time than necessary?	When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some frost or ice on the inner wall or component of the freezer compartment, or around the air chanels. This is not a failure. Please try not to open the door too many times or for a long time. Also, please wipe frost or ice generated in the freezer compartment off with use of a dry cloth. 
	Making extra ice by using an additional ice-tray which was not originally installed in the refrigerator?	When the many containers in which water or liquid is stored are put in the same time, water or liquid may be evaporated and turned into frost or ice on the wall or component of the freezer compartment, or around the air channels. You can suppress these frost and ice by putting lid to avoid evaporation Please wipe frost and ice off with use of a dry cloth. 

Dew or Frost is generated(Continuation)

General operation	Please check here	Possible causes and / or Recommended solutions
Dew is generated in the refrigerator compartment	The door of the refrigerator compartment was not left open temporarily?	Please check not to pinch the food or plastic bag between the door and door frame when you close the door. 
	The door of the refrigerator compartment was not opened frequently or longer time than necessary?	When the door is opened frequently or if the door is opened when the humidity around the refrigerator is high, moisture in the air may be turned into some dew on the inner wall or component of the refrigerator compartment, or around the chilled air blow-off port. This is not failure . Please try not to open the door too many times or for long time. Also, please wipe off the dew in the refrigerator compartment with adry cloth. 
	Storing many vegetables containing much water?	The humidity of the vegetable compartment is higher than other compartments. Accordingly, depending on the amount or type of the vegetable, dew condensation may be generated on the plastic case of vegetable compartment. However, this is not a failure. When you do not want to have this kind of dew, please warp your vegetables in a plastic flim. Also,when the dew condensation happens many times, water may be accumulated in the vegetable compartment. Please wipe the water off with a dry cloth.
Dew is generated on outer surface of the refrigerator	The volume of humidity around the refrigerator is not high?	When the humidity rises such as in rainy day, some dew many be generated on the outer surface of the refrigerator. Please wipe the dew off with a dry cloth. 
	The temperature setting is not set as “Coldest”?	When the temperature setting is set as “Coldest”, some dew may be generated on the outer surface of the refrigerator. Please set the setting as “Normal”. Also, please wipe dew off with use of a dry cloth.

Why frost and dew are generated?

When warm and humid air contacts something cold, dew is generated. For example, if you put some ice in the glass in your room, air around the glass will be cold down and some dew may be generated on the outer surface of the glass.



In the same way, when warm and humid air enters into the refrigerator at the door opening, the warm and humid air contacts cold inner wall and little dew may be generated.

Accordingly, if the door opening is too frequent or too long, dew will be accumulated at every door opening. In some cases, dew may be frozen to generate some frost or ice flakes in the freezer compartment.



Service Center

● Before you request repair, please check the refrigerator well according to page number 6-7 If it is still abnormal, please contact the retailer of purchase or the following service center.

Service Center	TEL No.
• Arcelik Hitachi Home Appliances Sales Hong Kong Limited	• (852) 2753 5386

● Telephone number is subject to change without notice.

About Non-fluorocarbon refrigerator

● This refrigerator, including refrigerant and the heat insulator, is using hydrocarbon (non-fluorocarbon). The hydrocarbon is a material that does not rip up the ozone and have very little influence on global warming. It is the global environment concern material).
● R600a refrigerant is flammable. But the refrigerant is sealed up by the refrigerant circuit, and never leaks by usual use. In case of the refrigerant circuit being damaged by any chance, please avoid using fire or electric product, open the window and ventilate. Afterwards, please contact Hitachi Service Center.

Sever warning signs for Disposal

Cyclopentane is used as in the insulation. The gases in insulation material require a special disposal procedure.
Please contact your local authorities in regard to the environmentally safe disposal of this product.



This symbol mark means that used electrical and electronic products shall not be mixed with general household waste.
Do not try to dismantle the system and unit by yourself as this could have harmful effects on your health and the environment.
Refrigerators must be treated at a specialized treatment facility for recycling and recovery and shall not be disposed of in the municipal waste stream. Please contact the installer, dealer or local authority for more information.

⚠ WARNING

■ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance or get in.
  • Children getting inside may not be able to get out.
■ This appliance can be used by children aged from 8 year sand above and persons with reduced physical,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
■ Children shall not play with the appliance.
■ Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Memo

使用說明書

日立雪櫃

無霜

型號

HR3N5291E



感謝閣下購買日立雪櫃，使用雪櫃前，請小心閱讀使用說明書以確保正確使用本產品。

此雪櫃必須由受過訓練的技師在工場進行維修。

HITACHI

內容

使用準備

安全警告和注意事項 **12**
使用前準備 **14**
- ■ 安裝 **14**
- ■ 開始操作 **14**
- ■ 儲存食物 **14**

食物儲存的位置 **14**

操作

如何安裝和移除配件 **15**
溫度控制 **15**

保養

維修與保養 **16**
- ■ 清潔 **16**

疑難排除 **16**
產生露或霜 **17**
服務中心 **19**

Hong Kong

只作家居用途

R600a

Refrigerant

安全警告和注意事項

為避免用戶和其它人受傷以及財物損毀，請跟從以下警告和注意事項。
下列的警告和注意事項，是根據用戶忽略指示而導致可能會發生的
損傷和損毀程度來作出分類。

⚠ 警告	此圖標顯示：「如忽略便會有很大機會出現嚴重受傷或死亡的危險」。
⚠ 注意	此圖標顯示：「如忽略便會有很大機會造成財產的嚴重損毀或破壞」。

以下圖示清楚顯示遵守該指示的重要性。

下列圖示是一些例子。	
⚠	此圖示是「警告」符號
⊘	此圖示是「禁止」的意思
❗	此圖示是「須要」的意思

■ 本雪櫃使用易燃雪種, 下列的符號列明了使用易燃雪種時的注意事項。

R600a

該符號表示警告易燃材料。

⚠ 警告

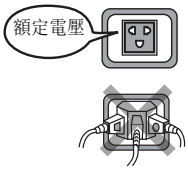
當閣下進行安裝時.....避免火警、觸電和受傷的危險。

■ 切勿將雪櫃安裝在容易接觸到水的地方。
■ 切勿將雪櫃安裝在暴露於雨水的地方。
● 這可能會損壞電器的絕緣功能和造成觸電或火警等危險。



電源線和電源插頭.....避免火警、觸電的危險。

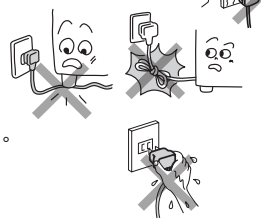
■ 切勿將雪櫃連接到電力負荷低於雪櫃要求的牆身插座上。另外，切勿使用非額定電壓的電源。
● 若雪櫃的電源是用萬能插蘇或拖板與其他電器共用，超負荷可引致過熱。



■ 切勿使用損毀或鬆脫的電源插頭或電源插座，這會導致火災或觸電危險。



■ 切勿剪斷、彎曲、摺疊電源線以避免火災和觸電危險。
■ 在放置設備時，確保電源線沒有被卡住或損壞。



■ 手濕時切勿插入或拔掉插頭。

平日使用時.....避免火災、觸電等危險。

■ 切勿在雪櫃門和雪櫃機身上濺水。
● 這可損壞電力絕緣體，引致觸電或火災。
● 這也可能會令管子生銹而引致氣體洩漏。



■ 兒童、殘疾人士、智障人士在沒有監管和指導的情況下請勿使用本產品。

■ 切勿懸掛在櫃門上或踐踏不同的格室。
● 雪櫃可能翻側或手被櫃門夾住而造成傷害。
■ 不要進入雪櫃。



■ 不得損壞製冷回路。
● 如意外損毀冷卻管路，請遠離本產品並避免生火和使用其他電器產品。
● 然後打開窗戶，並聯絡零售商或日立服務中心。



■ 切勿觸摸雪櫃背面的電器或機械零件、或高溫部件。這可能會造成觸電或灼傷的危險。



■請將本產品接地以避免觸電或受噪音滋擾，當在高濕度或多水氣的地方使用本產品時，便需要為雪櫃連接地線。（請諮詢零售商或日立服務中心）

■將插頭穩固插入電源插座，並將電線向下垂。
●若將插入插座的電源插頭的電源線向上會對其產生壓力，這會造成短路或過熱現象，
●插頭不完全插入電源插座，可能會有觸電或因過熱而造成火警危險。



■如果電源軟線損壞, 為了避免危險, 必須由製造商、其維修部或專業人員更換。

■請定期用乾布清除插頭的灰塵。
●拔　去插頭後用乾布清潔。
●由於濕氣會破壞絕緣功能或當塵埃在插頭上積聚時可能會造成火災危險。



■清潔雪櫃前, 請拔出電源插頭。
●請緊握電源插頭, 將插頭拔出。



■切勿自行拆解、修理或修改本產品。
●如需要維修請與零售商或日立服務中心諮詢。



■除了製造商推薦的方式外, 不得使用機械設備或其他方式加速除霜過程。



■那些易揮發的**醚**、液態丙**烷**氣、溶劑或霧氣罐等,不能存放於冰箱內。
●不要存放任何易燃或產生火花的東西於雪櫃內。



■切勿在雪櫃頂部放置裝水容器或其他雜物。
●開關櫃門或會令物件從雪櫃頂部掉下，並導致受傷。



■ 切勿在雪櫃內儲存藥物、化學物品、研究實驗物品。
● 需要確保其物品切勿放入雪櫃儲存。



■切勿讓電源線接觸到雪櫃背面的高溫部件。這可能會熔化並損害其絕緣功能，產生電火花，造成危險。

警告

平日使用時.....避免火災、觸電等危險。

■ 除了製造商推薦使用的類型外，
不得在器具的食品儲藏室使用電器。



■ 請勿讓任何尖銳物體接觸雪櫃內外的製冷系統。

■ 如易燃氣體滲漏，切勿觸摸雪櫃，
並打開窗戶作通風之用。
● 電器接觸點如櫃門開關掣可能產生
火花，觸發爆炸而引致火警及燒傷。



■ 如果發現雪櫃有問題，請立即拔除插頭，
並向零售商或日立服務中心查詢。



棄置雪櫃時

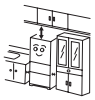
■ 棄置雪櫃時，請跟從當地法例的指引。
● 本雪櫃使用R-600a作為雪種材料，
以及環戊烷作為聚氨酸隔熱的吹氣劑。

■ 應對兒童進行監督，確保他們不會於本器具玩耍。
● 一旦進入了雪櫃，他們可能被困在裡面。



■ 該設備並不供小童當作玩具。
■ 小童沒有成人指導時，不得使用該設備。

■ 請保持雪櫃外圍或內置的通風口暢通無阻。



■ 8歲或以上小童，身體、知覺、
精神受損或欠缺經驗及知識的
人士需要使用該設備，
須受到監督或指引並以安全途徑使用該設備，
並清楚其中的危險 。



■ 當棄置雪櫃時，請除去雪櫃門膠邊。
● 為防止嬰孩或兒童被困在雪櫃裡面。

注意

在日常使用時.....避免生病和受傷

■ 切勿強行將瓶子等放在櫃門儲物格內。
● 這會令瓶子掉下或櫃門儲物格脫離雪櫃。



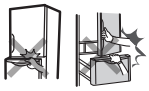
■ 切勿儲存氣味或顏色已壞變的食物。
● 這樣可能會引起疾病。



■ 手濕時切勿接觸在冰凍室內的食物和容器。
● 這可能造成傷凍損害。（特別是金屬物品）



■ 當關上櫃門時，切勿扶著櫃門的頂部、
底部和兩側。
● 手指可能會被門邊夾住。



■ 若有人正在使用雪櫃，切勿開啟櫃門。
● 手指可能被櫃門之間的空隙夾傷。

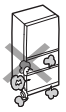
■ 切勿撞擊玻璃門或層架。
● 雖然它們由強化玻璃製造，
但是撞擊力過大，會造成斷裂，並產生危險。



■ 放在每個層架的食物都不要突出
層架外。
● 櫃門可能不能正常關閉或櫃門儲物
格可能會掉下，令瓶子等物件掉下，
擊中雙腳，可造成損傷。



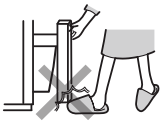
■ 切勿將玻璃瓶放進冰凍室內。
● 瓶子內的飲料會結冰，導致瓶子爆裂，造成受傷。



■ 切勿把手伸進雪櫃的底部。
● 清潔雪櫃時，將手靠近雪櫃的底部，
可能會被幼薄的金屬片割傷。



■ 開啟雪櫃時，
雙腳切勿太過靠近櫃門。
● 開啟雪櫃時，
可能撞到你的腳而引致受傷。



當移動或搬運雪櫃時，.....避免損毀、弄濕或弄污地板，或避免受傷。

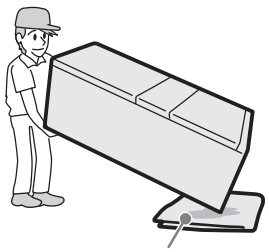
■ 搬運雪櫃時，切勿使用門柄。
■ 切勿在運輸手柄上使用起重機或類似機器將雪櫃吊起。

■ 當搬運雪櫃時，請使用運輸手柄。
● 只可手握運輸手柄，如果手握門柄，可能因滑手而造成損傷。
● 為安全起見，需要４個或以上的人員搬運雪櫃。
● 搬運雪櫃時，櫃門朝上。

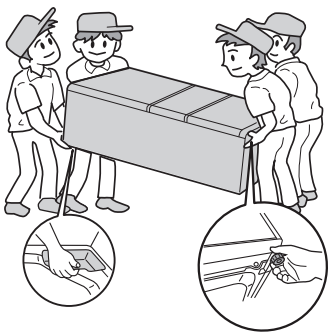
■ 搬運雪櫃前：

1. 取出所有食物和冰塊。
2. 把保護墊或乾布舖在地上，以免地板受損，
並收集雪櫃的滴水。
3. 把舊布放在雪櫃下面，令其向後傾斜，以幫助排水
4. 最後可以開始搬運雪櫃,櫃門朝上。

● 使用膠布將櫃門封好，不要讓其開啟。
● 若使用貨車運送，切勿將雪櫃側卧，這會令壓縮器損毀。



例如舊布



■ 在容易劃損的地板上，
切勿使用雪櫃的輪子移動雪櫃。
● 輪子會損毀地板。
● 在容易劃損的地板上，
請先鋪上保護墊子。



如需更換LED燈泡

■ 如需更換LED燈泡，請聯絡零售商或日立的服務中心。

使用前準備

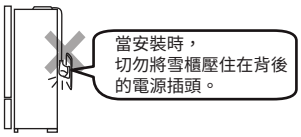
1

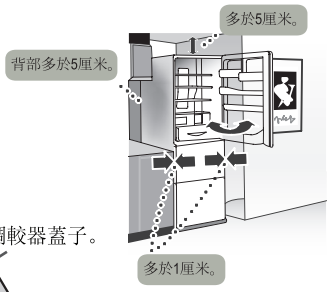
安裝

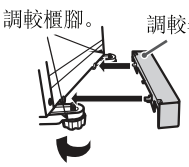
1. 將雪櫃安裝在穩固和平坦的地板上。
2. 請在室温10°C至43°C的環境下使用本產品，如温度太高或太低，
   雪櫃會不能達到預期的製冷效果。
3. 切勿將雪櫃安裝在直接受陽光照射或暴露於其他熱源的地方。
4. 將雪櫃安裝在乾爽或通風的地方。
5. 雪櫃四周需要有足夠的通風空間，以達至有效的散熱效果。
   雪櫃的上方和背面分別至少要有10厘米空間，兩側則需7厘米空間，
   以確保有良好的通風效果。
6. 請將本產品接地以避免觸電或受干擾，當在高濕度或高水氣的地方使用本產品，
   便需要為雪櫃連接地線。（請諮詢零售商或日立服務中心）
7. 調較調節櫃腳以保持左／右櫃門水平。

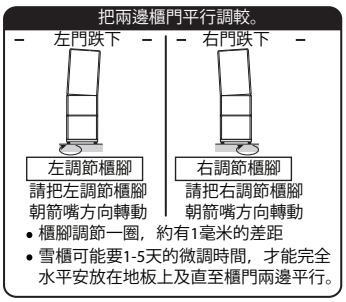
■ 若不調節櫃腳，櫃門高度可能不會水平一致。
而視乎地板情況，可能出現異常震動或聲音。
請跟從以下指示。

(1) 轉動調節櫃腳以降低高度, 直至雪櫃能穩固安裝在地板上。





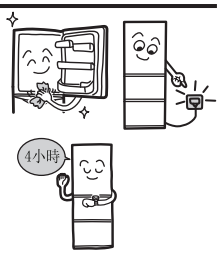




2

開始操作

1. 清潔雪櫃內部時，請使用軟布輕輕抹擦。
2. 雪櫃需連接到專用的電源插座。安裝完畢後，
   便可將雪櫃連接到電源插座。
   切記使用規定的電壓和專用的電源插座。
3. 壓縮機會開始運行大概30秒，如果雪櫃內部不夠冷
4. 儲存食物前，請容許雪櫃有足夠時間冷凍，
   完全冷凍約需4個小時，
   若環境溫度過高，可能需要24小時讓雪櫃變凍。



3

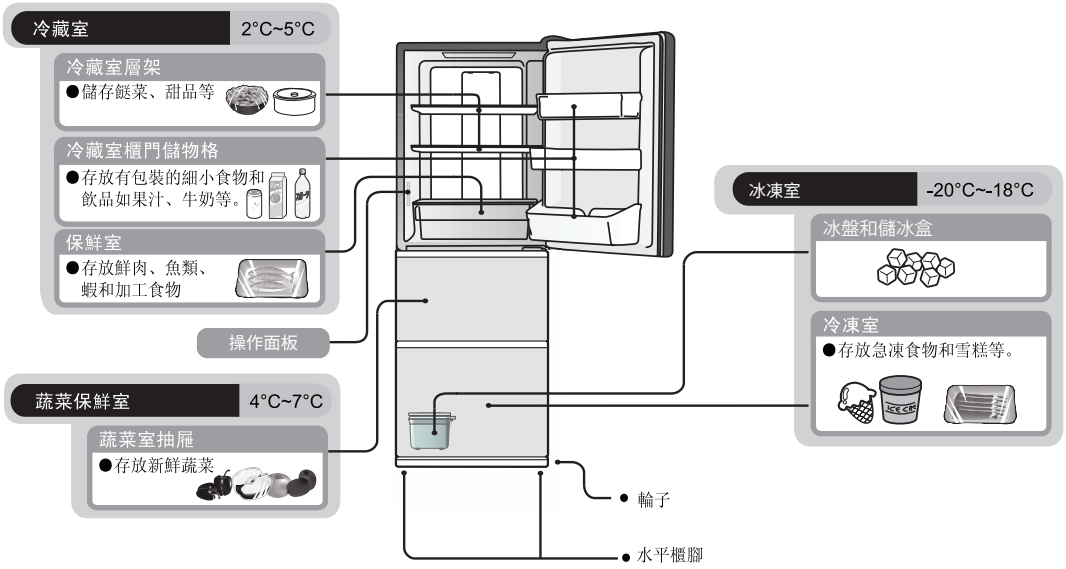
儲存食物

1. 食物之間要有足夠空間，食物過份擠迫會妨礙空氣流通。
2. 請儲存已放涼的食物，將溫熱食物放入雪櫃，會提高雪櫃內的溫度，並浪費電力。
3. 切勿阻塞冷風出口，這樣會嚴重影響冷空氣的流動，令雪櫃內的溫度不平均分佈，
   而且會令出風口的食物結冰。
4. 使用保鮮紙或密封容器，防止食物變乾或放出氣味。





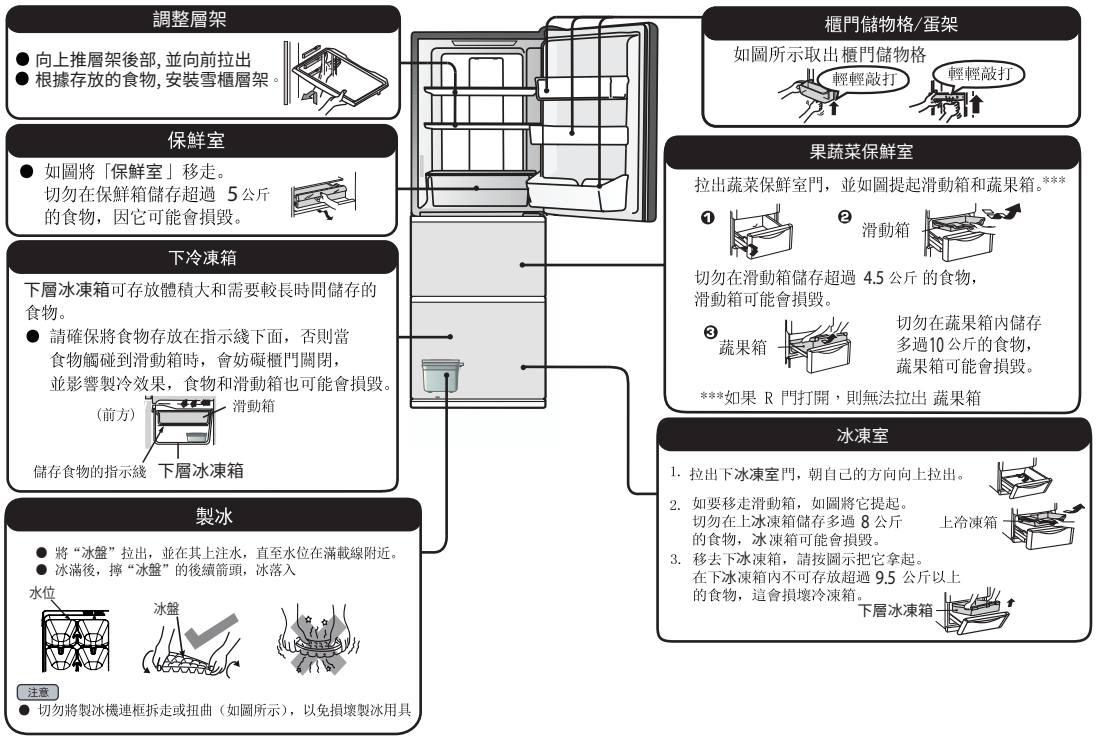
食物儲存的位置



注意

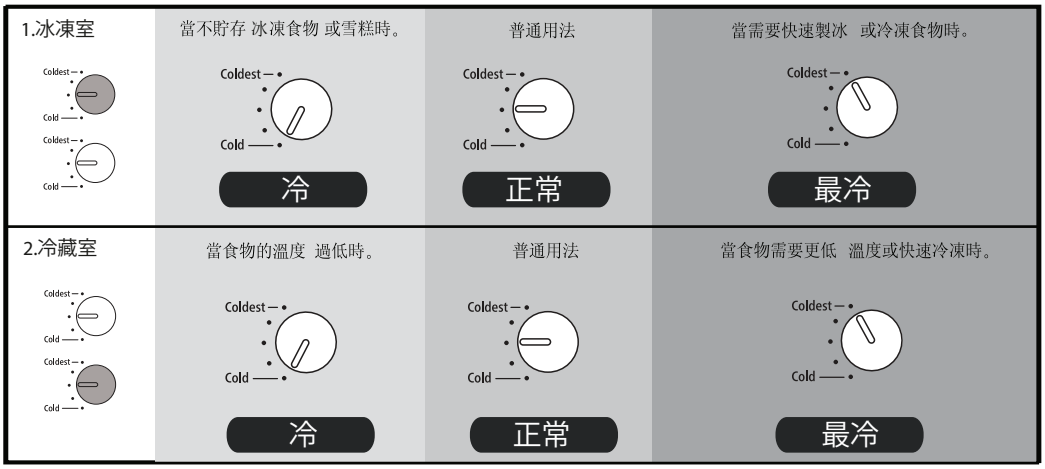
- 以上的溫度，是在室外溫度32°C，冷藏室的溫度設定為 "正常"，冰凍室溫度設定為 "正常"，
  雪櫃門關上及沒有儲存食物情況下的近似數值。
- 櫃門儲物格的溫度可能稍高於上述的溫度。
- 閣下購買的型號的規格 ,可能與上面描述的有所不同

如何安裝和移除配件



操作面板

請按照下列情況，調校溫度控制旋鈕。



● 當“Coldest”設定後，請將旋鈕調回“正常”的位置，若“Coldest”設定一段長時間，食物會結冰。
● 若長時間將旋鈕設至“Cold”的位置，在冷凍室內的食物溫度可能會上升。

在冷藏室食物結冰時的注意事項

● 當你將高濕度的食物和蔬菜放近冷氣出風口的位置時，它們會結冰的。
如有可能，切勿將高濕度的食物和蔬菜放近冷氣出風口，
● 當食物和蔬菜將要結冰，你可將它包裹或放進盒子以防止結冰。
若食物已經結冰，將溫度控制旋鈕調校至“Cold”的位置，調高溫度。

維修與保養

清潔（請每月清潔雪櫃一次）

1. 拔出雪櫃的插頭。
2. 移走所有食物。
3. 清潔雪櫃。
   - ● 污漬最好即時清理，一些不常接觸的地方最好每年清潔一次。
   - ● 使用軟布醮上暖水，抹掃污漬。如要清潔頑固污漬，請使用稀釋及中性的廚房清潔液清洗。
   - ● 要仔細清潔櫃門膠邊，因它容易沾上污物。
4. 若在已清潔的表面留有水點，請立即將它抹除。
5. 將所有配件放回原位。
6. 檢查和清潔電源線、插頭和電源插座。
7. 將電源線插入電源插座。

注意

- ● 即使將拔出的插頭立即插進電源插座，壓縮機仍然要在10分鐘後才啟動，但是雪櫃內部不凍時，壓縮機會於大約30秒後啟動。

注意事項

- ● 切勿作出下列行為，因零件和油漆會被損毀。

1. 切勿在雪櫃門和雪櫃機身上濺水。
   - ● 這可引致觸電和火災。
   - ● 這可因管子生銹而引致氣體洩漏。
   - ● 這可引致雪櫃門表面出現銹蝕現象。
2. 切勿使用以下的清潔物品：拋光粉、洗衣粉、油、熱水、刷、酸性物品、苯、天拿水、酒精和鹼性清潔劑等等。
   - ● 這可損毀櫃門表面。
   - ● 這可令塑膠配件斷裂。
3. 若煮食油不慎弄污雪櫃，請立即將它抹除（塑膠配件可能斷裂）



疑難排除

在要求維修前，請先自行檢查下列各點。

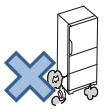
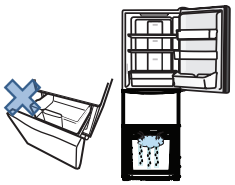
問題	檢查項目	說明書	頁
雪櫃完全不凍	●雪櫃插頭是否適當插上？	● 檢查保險絲盒內的保險絲是否熔斷，或斷路器跳開。	12
雪櫃不夠凍	●雪櫃有否放置在陽光直射的位置？ ● 溫度是否設定為“冷”？ ●是否存放過多食物？ ●櫃門是否稍微開啟？ ●雪櫃有否靠近熱源？ ●雪櫃內有否放置燙熱食物？ ●開關櫃門是否太過頻繁？	● 不要把雪櫃安裝在陽光可能照射到的地方。 ● 按下“溫控”按鈕至正常溫度或最冷。 ● 食物之間要留有足夠的距離。 ● 門要關上。 ● 不要把雪櫃安裝在可能接觸熱源的地方。 ● 把食物放入雪櫃前要將食物放涼。 ● 不要太頻繁地開櫃門。	14 15 14 - 14 14 -
在冷藏室內的食物經常結冰	● 溫度是否設定為“最冷”？ ●有否把濕潤的食物或蔬果放近出風口？如食物或蔬果放在出風口附近會被霜凍。	● 按下“溫控”按鈕至正常溫度或最小。 ● 食物之間要留有足夠的空間，不要塞住出風口。	15 14
出現水珠（外面）	●若雪櫃外的濕度是高的，門膠邊會出現水珠。	● 參見“露水或霜凍形成”部分內容。	17-18
出現水珠（裡面）	請用乾布將它抹掉並檢查下列事項。 ●櫃門有否緊閉？ ●開關櫃門是否太過頻密或櫃門開啟過久？ ●濕度是否很高？	● 參見“露水或霜凍形成”部分內容。	17-18
內部出現異味	●是否放置沒有包裹及會發出氣味的食物？	● 使用保鮮紙或密封容器。	14
雪櫃發出噪音	●確保雪櫃已穩固放置。 ●雪櫃有否觸碰到牆壁？	● 應該先看說明書，再安裝雪櫃。	14

疑難排除(續前頁)

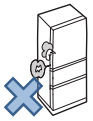
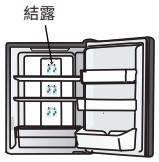
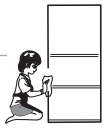
這不是故障

問題	檢查項目	說明書	頁面
雪櫃表面發熱	-	● 雪櫃具有防露水和發熱管設備。 背部和兩側都會發熱。當雪櫃啟動或櫃門經常開合時， 會更為明顯。	-
關閉一隻門，另一隻門會打開	-	● 水凍室和冷藏室的空氣管道是連接的， 當關閉一隻門時，由於風壓會導致另一門被打開， 這屬正常現象。	-
有否發出不正常的噪音 (聲音)？	-	● 聽見像流水或沸水的聲音，其實是**雪種**流動的聲音。 ● 爆裂聲來自儲存室。由於溫度改變， 令配件出現摩擦而發出的聲音。	-
雪櫃門的表面，雪櫃側 面和頂部的表面呈波浪 形或有變形的情況。	-	● **輕微的波浪或變形是在製造雪櫃的過程時所產生， 並會因光源的位置或亮度等而變得明顯， 但對其性能沒有影響。**	-
雪櫃發出噪音。	-	● 覺得雪櫃運作的聲音較大，可能是因為壓縮機正高 速運作。如雪櫃未完全冷卻，壓縮機會高速運作， 例如在第一次使用雪櫃時，經常開/關雪櫃門或周圍環 境氣溫較高。雪櫃完全冷卻後噪音會較低。壓縮機在晚 上會以較低速度運作，在長假期或長期不在時， 有機會造成較大震動。	-
持續出現運作聲音。	-	● 因為壓縮機正低速運作以減低耗電。	-
運作聲音有時會變大。	-	● 因為系統會按溫度調較雪櫃的運作功率。	-

產生露或霜

一般操作	請查閱此處	可能原因和/或推薦解決方案
冰凍室中產生露或霜	冰凍室的門沒有暫時打開？	檢查食物的包裝紙是否被卡住，以便關門時不在門和門封 條之間產生間隙。 
	冰凍室的門沒有經常打開 或長時間不必要地打開？	如果門被頻繁打開或者在雪櫃周圍的濕度高時開門， 空氣中的水分可能在冰凍室的內壁或部件上或在空 氣通道周圍產生一些霜或冰。 這不是故障。請盡量不要太多次開門或長時間開門。 此外，請使用乾布擦拭擦冰凍室內產生的霜或冰。 
	使用雪櫃中最初未安裝 的額外製冰盒製作更多冰塊？	當同時放置存放有水或液體的許多容器時，水或液體可能蒸 發並在冰凍室的內壁或部件上或在空氣通道周圍產生霜或冰。 您可以透過蓋上蓋子避免蒸發來抑制霜和冰。 請使用乾布拭擦霜和冰。 

產生露或霜(續前頁)

一般操作	請查閱此處	可能原因和/或推薦解決方案
冷藏室中產生露	冷藏室的門沒有暫時打開？	關上門時，請確保不要夾住門和門框之間的食物或塑料袋。 
	冷藏室的門沒有經常打開或長時間不必要地打開？	如果門被頻繁打開或者在電冰箱周圍的濕度高時開門，空氣中的水分可能在冷藏室的內壁或部件上或在冷空氣出風口產生一些霜或冰。這不是故障。 請盡量不要太多次開門或長時間開門。此外，請用乾布擦去冷藏室內的露水結露 
	存貯放許多含有大量水的蔬菜？	蔬果保鮮室的濕度高於其他隔室。因此，根據蔬菜的數量或類型，可能在蔬果保鮮室的塑料外殼上結露。然而，這不是故障。 如果您不想結露，請用保鮮紙包裝蔬菜；此外在發生凝露多次時，水可能積累在蔬菜室中。請用乾布拭擦水。
雪櫃的外表面上會產生露。	雪櫃周圍的濕度不高？	當濕度升高時，例如在雨天，雪櫃的外表面上可能產生一些露。請用乾布擦去露。 
	溫度設定未設成「最冷」？	當溫度設定設成「最冷」時，雪櫃的外表面上可能產生一些露。請將設定設成此外，請使用乾布擦去露。

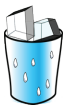
為什麼會產生霜和露?

當溫暖潮濕的空氣接觸到某種冷東西時,會產生露。例如,如果您在房間的玻璃容器中放一些冰，

玻璃容器周圍的空氣將會冷卻,玻璃的外表面可能會產生露。

以相同的方式，當暖濕空氣在開門時進入雪櫃中時,暖濕空氣會接觸冷的內壁並且可能產生少量的露。

因此，如果門開門太頻繁或太長時間，則在每次開門時會積累露。在一些情況下,露可能凍結以在冰凍室中產生一些霜或冰片。





服務中心

● 要求維修前，請根據第16-17頁檢查雪櫃。如雪櫃仍未能如常運作，
請即拔除插頭，聯絡零售商或下列日立服務中心。

雪種

服務中心	電話
阿奇立克日立家電（香港）有限公司	+852 2753 5386

● 電話號碼如有改動恕不另行通知

使用非碳氟化合物的雪櫃

● 本雪櫃包括雪櫃本身及隔熱材都並沒有使用碳氟化合物及以碳氫化合物代替。(非碳氟化合物)。碳氫化合物是一種不會破壞臭氧層的物質，而且對全球暖化影響不大。這是一種環保的物料。
● R600a的雪種是易燃的。但雪種是密封在制冷系統內，正常使用是不會外泄的。如制冷系統受損，請不要生火及使用電器產品，立即打開窗戶保持通風，然後聯絡日立服務中心。

關於廢棄之重要警告

隔熱材料中含有環戊烷 (Cyclopentane)。當要處理隔熱材料中之氣體時，必須依照特殊的廢棄處理程序。
要廢棄本產品時為了不會對環境造成不良影響，請詢問當地的相關機關。



這標誌表示使用過的電器及電子產品，不可混入一般家居廢物。
切勿嘗試自行拆解系統或組件，以免對你的健康或對環境造成不良影響。
雪櫃應在專門的回收處理設施內進行循環回收和復原，並不可棄置在一般市政廢物流中。
請聯絡安裝技師、經銷商或本地授權機構以獲取更多資訊。

警告

■ 小童須在成人指引下使用，以保證不會將雪櫃當成玩具或是藏於雪櫃中。
• 小童一旦進入雪櫃內，可能無法走出。
■ 8歲或以上小童，身體、知覺、精神受損或欠缺經驗及知識的人士需要使用該設備，須受到監督或指引並以安全途徑使用該設備，並清楚其中的危險。
■ 該設備並不供小童當作玩具。
■ 小童沒有成人指導時，不得使用該設備。

本設備現在可以用於家庭和類似的應用。

HITACHI

430-HRPK2447A_INST-BK-265L-HK-23